



GIORNATE VIETNAMITE IN EMILIA-ROMAGNA

*Eventi culturali, occasioni d'incontro e scambio in ambito economico
per celebrare i 40 anni di relazioni diplomatiche tra Vietnam e Italia*

Per celebrare il 40esimo anniversario di relazioni diplomatiche tra Vietnam e Italia, l'Ambasciata vietnamita in Italia e Unioncamere Emilia-Romagna organizzano – in collaborazione con in collaborazione con Unioncamere e Regione Emilia-Romagna, Comuni di Bologna e di Cento, CGIL, Centro Cabral e Fondazione Teatro Borgatti - le “Giornate Vietnamite in Emilia-Romagna”. L’iniziativa è stata presentata in conferenza stampa da Carlo Alberto Roncarati, presidente Unioncamere Emilia-Romagna, Hoang Long Nguyen, ambasciatore della Repubblica Socialista del Vietnam in Italia, Gian Carlo Muzzarelli, assessore regionale alle attività produttive, Claudia Tassinari, assessore alla Cultura del Comune di Cento e presidente della Fondazione del Teatro Borgatti, Francesca Martinese, responsabile dell’Ufficio Relazioni e Progetti Internazionali Comune di Bologna. Ha partecipato Dang Thu Thao, miss Vietnam 2012, testimonial delle Giornate Vietnamite in Emilia-Romagna.

Sarà molto ricco il calendario di appuntamenti culturali, di opportunità, d’incontro, di scambi economici e di approfondimento storico quello in programma dal 3 all’11 maggio. A fare da prologo **mercoledì 24 aprile** (ore 21, ingresso con offerta libera per la ricostruzione del teatro “Borgatti”), al Palaborgatti di Cento, uno spettacolo di danza e musica tradizionale vietnamita con un gruppo di nove artisti.

E’ una manifestazione di solidarietà del Vietnam alla popolazione emiliano-romagnola colpita dal terremoto, per ricambiare idealmente quanto l’Emilia-Romagna fece per il Paese asiatico durante la lotta per l’indipendenza.

L’appuntamento abbraccerà danza e musica, dall’assolo di flauto, di cetra e dell’Erhu al Quartetto folk (monocordo, flauto, cetra vietnamita “Dan Tranh”, Erhu”) fino all’esibizione finale dell’intero gruppo musicale e di danza. Per maggiori informazioni www.fondazioneteatroborgatti.it

Le iniziative sono presentate in ordine cronologico

Si comincia con la **mostra di pittura, arte e fotografia “I colori del Vietnam”** (inaugurazione 3 maggio, ore 18) che sarà inaugurata dal sindaco Virginio Merola. Fino al 11 maggio, a **Palazzo D’Accursio, Comune di Bologna, Sala d’Ercole**, Bologna (ingresso libero) saranno visibili le opere di Le Minh, Tran Anh Tuan, Tran Gia Tung e Tran Trung Thanh, quattro artisti di fama internazionale provenienti da Hanoi, la Capitale della Repubblica Socialista del Vietnam, premiati in molteplici Art Contest in giro per il mondo, dalla Francia al Brasile, da Helsinki a New York. Dopo esser state esposte a Roma, Torino e Firenze, le opere dell’arte vietnamita contemporanea arrivano a Bologna, per poi continuare un itinerario espositivo che toccherà Genova, Venezia, Bologna e Trento in tutto 2013. Oltre alle opere d’arte, si potranno ammirare una serie di foto di grande dimensione che permetteranno di conoscere le città e le bellezze naturali del Vietnam.



All'Auditorium **Enzo Biagi, Sala Borsa**, in Piazza del Nettuno, a Bologna, invece, la **mostra fotografica** (inaugurazione sabato 4 maggio, ore 11) sulla **“Solidarietà Italo-Vietnamita negli anni 1960-1970”**: si tratta di una esposizione di foto e manifesti degli anni Sessanta e Settanta come testimonianza diretta della grande solidarietà che, in quegli anni, si sviluppò nel nostro Paese nei confronti del popolo vietnamita. E' annunciata la presenza di Lanfranco Turci, già presidente della Giunta della Regione Emilia-Romagna.
Si potrà visitare la mostra dal 4 al 11 maggio, con ingresso libero

Interessante per l'economia locale il **“Business Forum sulle opportunità di commercio e investimento tra Vietnam e Italia”** in programma **mercoledì 8 maggio** nella sede di **Unioncamere Emilia-Romagna** quando sarà inaugurato il Desk Vietnam che rappresenterà un punto stabile a disposizione delle imprese interessate a cogliere le opportunità offerte dallo sviluppo di un mercato strategico anche come “porta di accesso” al continente asiatico.

Nei giorni successivi al Forum, le imprese emiliano-romagnole avranno l'opportunità, nella sede della propria Camera di commercio, di un incontro gratuito con il responsabile desk Vietnam. A

Altre iniziative sono in calendario nei mesi successivi: un mini master, una missione in entrata di operatori vietnamiti del settore meccanica, un **ciclo di incontri info-formativi** propedeutici ad una missione in Vietnam.

Oltre ad essere un mercato in espansione, il Sud Est asiatico è anche una terra dai colori spettacolari: sfumature e toni forti.

Tra gli appuntamenti di questi giorni, l'incontro “Da Bologna al Mekong: immagini, cultura e scrittori del Vietnam” (**mercoledì 7 maggio 2013, ore 17.30**) con Maurizio Gatti, esperto di letteratura vietnamita e Giulio Soravia, docente all'Università di Bologna, e la mostra di libri e riviste vietnamite (**sabato 4 maggio, ore 18**) che sarà inaugurata dalla presidente del consiglio comunale di Bologna, Simona Lembi.

Entrambi gli eventi si svolgeranno al **Centro Culturale Cabral**, in via San Mamolo, 24 con ingresso libero.

Da non perdere la **degustazione di cucina vietnamita**, sabato 11 maggio 2013 dalle 18.30 alle 20 alla **Terrazza de “I Portici Hotel”** in Via dell'Indipendenza, 69 a Bologna (*ingresso su invito*).

Successivamente saranno a Bologna, ospiti del Comune, due delegazioni vietnamite, una da Hanoi ed un'altra dalla provincia di Binh Duong.

Per ulteriori informazioni: e-mail: giornatevietnamite@gmail.com



Unione Regionale delle Camere di Commercio dell'Emilia-Romagna

Giuseppe Sangiorgi – mail: giuseppe.sangiorgi@rer.camcom.it tel. 051 6377026 cell. 338 7462356